



World Meteorological Organization
Organisation météorologique mondiale

Secrétariat

7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300 – CH 1211 Genève 2 – Suisse

Tél.: +41 (0) 22 730 81 11 – Fax: +41 (0) 22 730 81 81

wmo@wmo.int – www.wmo.int

Weather • Climate • Water
Temps • Climat • Eau

Наш исх.: № SG/CER/EC-65

ЖЕНЕВА, 27 марта 2013 г.

Приложения: 2

Вопрос: Организация проезда и размещения в гостинице для участия в работе ИС-65

Предлагаемые меры: Направить в Секретариат ответ до **29 апреля 2013 г.**, предпочтительно на приложенной форме

Уважаемый господин/Уважаемая госпожа,

Обращаюсь к Вам по поводу организации Вашего проезда в Женеву и обратно для участия в работе шестьдесят пятой сессии Исполнительного Совета, которая будет проходить с 15 по 23 мая 2013 г., а также размещения в женевских гостиницах на время работы этой сессии.

На сорок первой сессии Исполнительного Совета (Женева, 5-16 июня 1989 г.) было принято решение, что для участия в работе сессий Совета членам Совета будут оплачиваться **либо** авиабилеты, **либо** вместо них, по запросу, суточные в полном объеме по шкале ООН.

Вместе с тем на сорок четвертой сессии (Женева, 22 июня-4 июля 1992 г.) Совет принял решение в пользу предоставления, **по запросу** в исключительных случаях, как транспортных, так и суточных расходов членам Совета из наименее развитых стран, которые нуждаются в такой поддержке, с тем чтобы они смогли в полной мере участвовать в последующих сессиях (см. прилагаемый список НРС).

В связи с этим предлагаю Вам информировать Секретариат не позднее **29 апреля 2013 г.** о предпочитаемом Вами варианте, т.е. желаете ли Вы получить авиабилет, пособие на суточное довольствие **или** полную финансовую поддержку (как проездные расходы, так и пособие на суточное довольствие (только НРС)) сообразно обстоятельствам. Для Вашего сведения сообщаю, что сумма пособия на суточное довольствие в Женеве в настоящее время составляет **370 шв. фр.** в день.

Членам ИС, которые предпочтут получить авиабилет, предлагается следовать установленным процедурам бронирования билетов. Как Вам известно, согласно действующим правилам маршрут должен быть выбран самым прямым рейсом и самым экономичным тарифом в экономическом классе; в случае выбора непрямого рейса или более высокого класса разница в стоимости билетов оплачивается самим командировемым лицом. От Вас потребуются представление оригинала счета-фактуры и посадочных талонов.

Членам Исполнительного Совета (EC-1009)

Во время полетов на дальние расстояния разрешаются остановки в пути для отдыха (одна остановка, не превышающая 24 часа, при полетах продолжительностью более 10 часов, но не более 16 часов, и две остановки, каждая из которых не превышает 24 часа, при полетах продолжительностью более 16 часов). Существует возможность для приобретения авиабилетов с вариантом повышения класса в случае, если закупается ВМО.

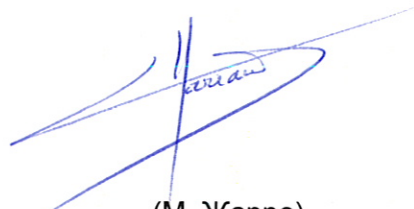
Иногда в Женеве трудно найти место в гостинице, если не зарезервировать его достаточно заблаговременно. В связи с этим Вам предлагается заранее предпринять необходимые организационные меры в связи с Вашим размещением в Женеве, что особенно актуально в свете проведения в этот же период времени других крупных совещаний. Возможно, Вы захотите забронировать гостиницу непосредственно через Женевское туристическое бюро: www.geneve-tourisme.ch.

Бюро ООН по жилищным вопросам подготовило список гостиниц на 2012 г., согласившихся установить специальные расценки для всех организаций системы ООН, который будет Вам направлен по запросу. Для того чтобы воспользоваться такими специальными расценками, номер в гостинице должен быть забронирован ВМО или при бронировании номера необходимо указать, что Вы прибываете для участия в совещании ВМО. Следует отметить, что по вышеуказанным причинам не во всех случаях представляется возможным удовлетворить запросы на бронирование номеров в гостинице, поступивших после **29 апреля 2013 г.** В этой связи Вам предлагается связаться с г-ном Дейвидом Русинга из Отдела по закупкам и оформлению командирований ВМО по электронной почте: DRusinga@wmo.int.

С целью содействия процессу представления ответов в отношении соответствующих организационных мер членам Совета предлагается воспользоваться прилагаемой формой «Информация об организации проезда и бронировании гостиниц для участников ИС-65».

Если Вам потребуется какая-либо дополнительная помощь со стороны Секретариата, просьба сообщить нам об этом.

С уважением,



(М. Жарро)
Генеральный секретарь



ВСЕМИРНАЯ МЕТЕОРОЛОГИЧЕСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ

SG/CER/EC-65, ПРИЛОЖЕНИЕ I

ВОЗВРАТИТЬ В СЕКРЕТАРИАТ ВМО ДО 29 АПРЕЛЯ 2013 г.
ИНФОРМАЦИЯ ОБ ОРГАНИЗАЦИИ ПРОЕЗДА И БРОНИРОВАНИИ ГОСТИНИЦ
ДЛЯ УЧАСТНИКОВ ИС-65 (15-23 мая 2013 г.)

Фамилия члена ИС

Предпочитаю, чтобы ВМО оплатила мой авиабилет ☐ **ИЛИ** выплатила мне суточные ☐

ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ МЕРЫ В СВЯЗИ С БИЛЕТАМИ (ЕСЛИ ПРИМЕНИМО)

Предпочитаю, чтобы ВМО организовала для меня приобретение билета:
через ПРООН или AMEX ☐

Просьба указать предпочитаемую авиакомпанию:

Предпочитаю сам организовать свой проезд и прошу перевести мне аванс: ☐

Просьба указать сумму аванса и валюту:

Предпочитаю воспользоваться личным автомобилем и подам заявление
о возмещении путевых расходов по прибытии в Женеву: ☐

Дата прибытия в Женеву:

Дата отбытия из Женевы:

Дата:

Подпись:

ВСЕМИРНАЯ МЕТЕОРОЛОГИЧЕСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ

=====

SG/CER/EC-65, ПРИЛОЖЕНИЕ II

СПИСОК НАИМЕНЕЕ РАЗВИТЫХ СТРАН (НРС)

Африка (34)

1	Ангола	18	Мадагаскар
2	Бенин	19	Малави
3	Буркина-Фасо	20	Мали
4	Бурунди	21	Мавритания
5	Центральноафриканская Республика	22	Мозамбик
6	Чад	23	Нигер
7	Коморские Острова	24	Руанда
8	Демократическая Республика Конго	25	Сан-Томе и Принсипи
9	Джибути	26	Сенегал
10	Экваториальная Гвинея	27	Сьерра-Леоне
11	Эритрея	28	Сомали
12	Эфиопия	29	Южный Судан
13	Гамбия	30	Судан
14	Гвинея	31	Того
15	Гвинея-Бисау	32	Уганда
16	Лесото	33	Объединённая Республика Танзания
17	Либерия	34	Замбия

Азия (14)

1	Афганистан	8	Непал
2	Бангладеш	9	Самоа
3	Бутан	10	Соломоновы Острова
4	Камбоджа	11	Тимор-Лешти
5	Кирибати	12	Тувалу
6	Лаосская Народно-Демократическая Республика	13	Вануату
7	Мьянма	14	Йемен

Латинская Америка и Карибский бассейн (1)

1	Гаити
---	-------
